

**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2012-2013**



**5-179COM**

**Commission des Finances et des  
Affaires économiques**

**Mercredi 7 novembre 2012**

**Séance de l'après-midi**

**Annales**

**Handelingen**

**Commissie voor de Financiën  
en voor de Economische  
Aangelegenheden**

**Woensdag 7 november 2012**

**Namiddagvergadering**

**5-179COM**

**Gewone Zitting 2012-2013**

**Belgische Senaat**

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

**Sommaire****Inhoudsopgave**

<p>Demande d'explications de Mme Cindy Franssen au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «le taux de TVA appliqué aux défibrillateurs automatiques» (n° 5-2433) .....4</p> <p>Demande d'explications de M. Peter Van Rompuy au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «les project bonds ou emprunt populaire» (n° 5-2478) .....5</p> <p>Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «l'effet de la spéculation alimentaire de BNP Paribas sur le prix des denrées alimentaires» (n° 5-2482) .....6</p> <p>Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «la trop grande célérité de l'administration fiscale dans l'appel à un huissier de justice» (n° 5-2506) .....8</p> <p>Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «l'endettement des clubs de football européens» (n° 5-2507) .....11</p> <p>Demande d'explications de M. Ahmed Laaouej au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «la suppression de l'indemnité allouée aux agents de l'Inspection spéciale des impôts» (n° 5-2533) .....12</p> <p>Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «les paris sportifs de la Loterie nationale» (n° 5-2568) .....15</p> <p>Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «la désignation d'un nouveau membre du Conseil général de la Banque centrale européenne» (n° 5-2570).....18</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Cindy Franssen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «het btw-tarief op automatische defibrillatoren» (nr. 5-2433) .....4</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Peter Van Rompuy aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de project bonds of volkslening» (nr. 5-2478).....5</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de impact van de voedsel speculatie van BNP Paribas op de voedselprijzen» (nr. 5-2482) .....6</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de te snelle inschakeling van een deurwaarder door de belastingdiensten» (nr. 5-2506).....8</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de schuldenlast van de Europese voetbalclubs» (nr. 5-2507) ..... 11</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Ahmed Laaouej aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de afschaffing van de vergoeding die aan de personeelsleden van de Bijzondere Belastinginspectie is toegekend» (nr. 5-2533) ..... 12</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de sportweddenschappen bij de Nationale Loterij» (nr. 5-2568) ..... 15</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de aanstelling van een nieuw lid bij de Algemene Raad van de Europese Centrale Bank» (nr. 5-2570) ..... 18</p>
---	---

**Présidence de M. Ludo Sannen***(La séance est ouverte à 14 h 15.)***Demande d'explications de Mme Cindy Franssen au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «le taux de TVA appliqué aux défibrillateurs automatiques» (n° 5-2433)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**Mme Cindy Franssen (CD&V).** – *Chaque année, quelque dix mille Belges décèdent d'un arrêt cardiaque. Lors d'un arrêt cardiaque, une réaction rapide est vitale et il est important d'avoir un défibrillateur à portée de main. Une personne secourue dans un délai de six minutes voit ses chances de survie passer de 7 à 70%.*

*Voici un an, moins de mille défibrillateurs étaient installés dans des lieux publics de notre pays alors que les Pays-Bas en comptaient 40 000 et la France 80 000. On les trouve dans les musées, les théâtres, les stades de football, les magasins et les entreprises. Selon la législation, un défibrillateur est un appareil médical mais selon l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, il ne bénéficie pas du taux réduit de TVA de 6%. L'application du taux normal de TVA décourage de nombreuses autorités et associations soumises à la TVA d'investir dans ces appareils. Nos voisins du nord appliquent manifestement le taux réduit. L'appareil est donc nettement plus cher en Belgique qu'aux Pays-Bas.*

*La directive européenne sur la TVA nous autorise-t-elle à appliquer le taux de 6% aux défibrillateurs ?*

*Le ministre connaît-il des cas où les défibrillateurs, combinés à d'autres instruments médicaux, ont été vendus au taux réduit de TVA ?*

*Le ministre est-il prêt à étudier la possibilité d'adapter l'arrêté royal pour que le taux réduit puisse s'appliquer à ces appareils ?*

*Quel serait l'incidence budgétaire d'un abaissement du taux de TVA sur les défibrillateurs ?*

**M. Hendrik Bogaert,** secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – *Je vous lis la réponse du ministre.*

*La fourniture de défibrillateurs automatiques est actuellement soumise au taux normal de TVA de 21%. Les cas dans lesquels un taux réduit a été appliqué ont donné lieu à une rectification.*

**Voorzitter: de heer Ludo Sannen***(De vergadering wordt geopend om 14.15 uur.)***Vraag om uitleg van mevrouw Cindy Franssen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «het btw-tarief op automatische defibrillatoren» (nr. 5-2433)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**Mevrouw Cindy Franssen (CD&V).** – Jaarlijks sterven een tienduizental Belgen aan een plotse hartstilstand. Bij een hartstilstand is een snelle reactie dan ook letterlijk levensnoodzakelijk en een AED of defibrillator binnen handbereik is daarbij zeer belangrijk. Wie binnen zes minuten wordt geholpen, ziet zijn overlevingskansen stijgen van 7 naar 70%.

Een jaar geleden waren er in België op publieke plaatsen nog geen duizend defibrillatoren, terwijl dat er in Nederland zo'n veertigduizend zijn en in Frankrijk zelfs het dubbele. Ze zijn te vinden in musea, theaters, voetbalstadions, winkels en bedrijven. Volgens de wetgeving is een AED een medisch toestel, maar volgens het koninklijk besluit nummer 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en diensten bij die tarieven valt het niet onder het verlaagde btw-tarief van 6%. In de lijst van de verlaagde tarieven zijn echter wel geneesmiddelen en medische hulpmiddelen opgenomen. De toepassing van het normale btw-tarief verhoogt uiteraard de investeringsdrempel voor heel wat lokale overheden en verenigingen die aan de btw onderworpen zijn. Ze stellen hun aankoop uit of zien zelfs helemaal van de investering af. Blijkbaar hanteren onze noorderburen wel het verlaagde tarief. Het toestel is in België dan ook opmerkelijk duurder dan in Nederland.

Mogen we volgens de Europese btw-richtlijn het verlaagd tarief van 6% toepassen op AED-toestellen?

Kent de minister gevallen waarbij AED-toestellen, bijvoorbeeld in combinatie met andere medische hulpmiddelen, in België toch onder het verlaagd btw-tarief zijn verkocht?

Is de minister bereid te onderzoeken of het koninklijk besluit kan worden aangepast zodat deze toestellen wel onder het verlaagd tarief vallen?

Wat is de budgettaire weerslag van een btw-verlaging voor AED-toestellen?

**De heer Hendrik Bogaert,** staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – Ik lees het antwoord van de minister.

De levering van automatische defibrillatoren is nu onderworpen aan het normale btw-tarief van 21%. In de gevallen waarin werd vastgesteld dat een verlaagd tarief werd toegepast, heeft een rechtzetting plaatsgevonden.

*Conformément à la directive européenne, les États membres peuvent appliquer un taux réduit de TVA à l'équipement et aux instruments médicaux et aux autres appareils normalement destinés à soulager et traiter des handicaps, à l'usage exclusif de personnes handicapées. En vertu de cette disposition, les défibrillateurs pourraient être soumis au taux réduit de TVA.*

*Mon administration étudie actuellement l'incidence budgétaire qu'aurait un abaissement du taux de TVA applicable à ces appareils.*

**Mme Cindy Franssen (CD&V).** – *Il faut donc attendre le résultat de l'étude de l'incidence budgétaire mais je suppose que le montant ne sera pas si élevé. Du point de vue de la santé publique, il me paraît indiqué d'aller de l'avant.*

**M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics.** – *Vous avez raison. Chaque commune de l'entité de Jabbeke est équipée de cet appareil et cela a déjà permis de sauver trois vies. Votre demande est donc tout à fait fondée.*

### **Demande d'explications de M. Peter Van Rompuy au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «les project bonds ou emprunt populaire» (n° 5-2478)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**M. Peter Van Rompuy (CD&V).** – *Le document concernant la Stratégie de relance 2012 indique que le gouvernement veut soutenir les entreprises, en particulier les PME, en améliorant l'accès au financement. Il s'agit de mobiliser l'épargne par le biais de project bonds ou d'un emprunt populaire. Ce point figurait d'ailleurs dans l'accord de gouvernement du 1<sup>er</sup> décembre 2011. Je le cite : « Le gouvernement examinera la possibilité de lever un emprunt en mobilisant l'épargne privée. Cet emprunt pourrait notamment permettre de soutenir les investissements d'avenir qui favorisent la croissance et la création d'emplois. ».*

*Encore faut-il exécuter la mesure. J'aimerais dès lors savoir si l'autorité garantira un rendement. Dans l'affirmative, de quelle manière ? Qui supportera le risque au cas où le rendement ne serait pas atteint ? Les entités fédérées seront-elles associées au plan de financement ?*

*Quelles entreprises ou secteurs entrèrent-ils en ligne de compte pour l'emprunt populaire ? Qui mettra le produit sur le marché ? Quelle en sera l'incidence sur le budget public ? Le gouvernement imposera-t-il les intérêts de l'emprunt populaire et dans quelle mesure ? Qui procédera à l'analyse de risque individuelle ?*

**M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics.** – *Je vous*

Op grond van de EU-richtlijn kunnen de lidstaten een verlaagd btw-tarief toepassen voor medische uitrusting, hulpmiddelen en andere apparaten die gewoonlijk bestemd zijn voor verlichting en behandeling van handicaps, voor uitsluitend persoonlijk gebruik door gehandicapten. Volgens deze bepaling zouden automatische defibrillatoren onder het verlaagde btw-tarief kunnen vallen.

Momenteel onderzoekt mijn administratie de budgettaire weerslag van een btw-verlaging voor deze toestellen.

**Mevrouw Cindy Franssen (CD&V).** – Het is natuurlijk even wachten op het resultaat van het onderzoek naar de budgettaire impact, maar ik vermoed dat het bedrag niet zo hoog zal zijn en met het oog op de volksgezondheid lijkt het me aangewezen hier toch verder op door te gaan.

**De heer Hendrik Bogaert,** staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – Geheel terecht. In mijn gemeente Jabbeke is er in elke deelgemeente een toestel aanwezig en daarmee hebben we toch al drie mensen gered. Ik was er zelf bij toen een Duitse toeriste net op tijd kon worden gered. Het is dus zeker een terechte vraag.

### **Vraag om uitleg van de heer Peter Van Rompuy aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de project bonds of volkslening» (nr. 5-2478)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**De heer Peter Van Rompuy (CD&V).** – In het document over de Relancestrategie 2012 lezen we dat de regering de ondernemingen en in het bijzonder de KMO's wil ondersteunen met een verbetering van de toegang tot financiering. Het gaat daarbij meer bepaald over het inzetten van het spaargeld via project bonds of een zogenaamde volkslening. Dat punt werd trouwens opgenomen in het regeerakkoord van 1 december 2011. Ik citeer: "De regering zal onderzoeken of ze een lening kan afsluiten door een beroep te doen op privéspaargeld. Deze lening zou onder meer de toekomstgerichte investeringen kunnen ondersteunen die de groei en de jobcreatie bevorderen."

Alles draait natuurlijk om de uitvoering van de maatregel. Ik had dan ook graag vernomen of de overheid een rendement zal garanderen. Zo ja, op welke manier? Wie draagt het risico indien het rendement niet wordt gerealiseerd? Worden de deelstaten bij het financieringsplan betrokken? Welke ondernemingen of sectoren komen voor de volkslening in aanmerking? Wie brengt het product op de markt? Wat is de impact ervan voor het overheidsbudget? Zal de regering intresten op de volkslening belasten en in welke mate? Wie doet de individuele risicoanalyse?

**De heer Hendrik Bogaert,** staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare

*lis la réponse du ministre.*

*Le gouvernement n'a pas encore pris de décision sur l'élaboration concrète de la disposition de l'accord de gouvernement évoquée par l'intervenant. À la demande du gouvernement, un groupe de travail examine les possibilités de mettre plus efficacement l'épargne à disposition de notre économie. Je ne peux toutefois anticiper sur les résultats de ces travaux. Par conséquent, je ne peux davantage vous fournir des détails sur le régime fiscal ou l'incidence budgétaire des instruments qui seraient développés.*

*Pour chaque possibilité, on vérifiera la conformité au marché, le respect du cadre institutionnel belge, le respect de la réglementation européenne en matière de concurrence et du marché intérieur des produits financiers.*

**M. Peter Van Rompuy (CD&V).** – *Ce n'est pas la première fois que je pose une question sur cette matière. Même après ces éclaircissements, je continuerai à suivre ce dossier de près.*

**Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «l'effet de la spéculation alimentaire de BNP Paribas sur le prix des denrées alimentaires» (n° 5-2482)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Selon l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, près d'un milliard d'êtres humains connaissent une situation de sous-alimentation chronique. Autrement dit, une personne sur six souffre quotidiennement de la faim. Une des raisons en est le prix toujours croissant des denrées alimentaires. La spéculation alimentaire n'est pas seule en cause, mais elle y contribue fortement. Olivier De Schutter, le rapporteur spécial des Nations Unies pour le droit à l'alimentation, estime que 30% de la hausse des prix est imputable à la spéculation. Celle-ci pousse artificiellement à la hausse les prix des denrées alimentaires et provoque des variations soudaines. Cette volatilité peut induire davantage de spéculation, créant ainsi une bulle ou un cercle vicieux d'instabilité des prix. Les miséreux qui consacrent en moyenne les deux tiers de leurs revenus à l'alimentation sont les premières victimes de la spéculation. Les produits de première nécessité, déjà chers pour leur budget, en deviennent tout à fait inabornables. Le site d'informations « De Wereld Morgen » a révélé que BNP Paribas, par l'intermédiaire de fonds spéculatifs, se livre à la spéculation alimentaire. L'organisation Amis de la Terre – Europe affirme également qu'en novembre 2011, BNP Paribas a investi plus de 700 millions d'euros dans des fonds liés aux produits agricoles et au bétail. Bien qu'il ne s'agisse que d'une fraction de son portefeuille, l'incidence sur les prix alimentaires est importante.*

*Depuis la reprise de Fortis par BNP Paribas, l'État belge,*

*Diensten. – Ik lees het antwoord van de minister.*

De regering heeft nog geen beslissing genomen over de concrete uitwerking van de door de spreker aangehaalde bepaling uit het regeerakkoord. In opdracht van de regering onderzoekt een werkgroep de mogelijkheden om spaargeld efficiënter ten dienste te stellen van onze economie. Ik kan echter niet vooruitlopen op de resultaten van deze werkzaamheden. Bijgevolg kan ik ook geen details geven over de kenmerken, zoals het fiscaal regime of de budgettaire impact van de instrumenten die zouden worden ontwikkeld.

Voor elk van de mogelijkheden zal worden toegezien op de marktconformiteit, het respect voor het Belgisch institutionele kader en de eerbied voor de Europese regelgeving op het vlak van concurrentie en de interne markt voor financiële producten.

**De heer Peter Van Rompuy (CD&V).** – Het is niet de eerste keer dat ik over deze materie een vraag stel. Zelfs na dit verhelderend antwoord, zal ik de zaak van nabij blijven volgen.

**Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de impact van de voedselspeculatie van BNP Paribas op de voedselprijzen» (nr. 5-2482)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Volgens de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties leeft bijna een miljard mensen in een situatie van chronische honger. Dat betekent dat zowat een op zes mensen dagelijks honger lijdt. Een belangrijke oorzaak daarvoor blijkt de alsmaar stijgende prijs van voedsel. Speculatie op voedsel is niet de enige oorzaak voor de prijsstijgingen, maar draagt er aanzienlijk toe bij. Olivier De Schutter, de speciale VN-rapporteur voor het recht op voedsel, schatte dat die stijging voor 30 procent het gevolg is van speculatie. Door voedselspeculatie worden de prijzen van voedingswaren kunstmatig opgedreven en zijn ze vatbaar voor grote en plotse schommelingen. Die volatiliteit kan nog meer speculatie aantrekken en zo een spectaculaire luchtbel ofwel een vicieuze cirkel van prijsdestabilisatie veroorzaken. Mensen in armoede die gemiddeld twee derde van hun inkomen uitgeven aan voedsel, zijn daarmee de eerste slachtoffers van speculatie. De basisvoedingsproducten, die voor hen al duur zijn, worden zo geheel onbetaalbaar. De nieuwssite *De Wereld Morgen* onthulde dat BNP Paribas zich via hedgefondsen bezondigt aan speculatie op voedsel. Ook volgens de organisatie Friends of the Earth Europe had BNP Paribas in november 2011 meer dan 700 miljoen euro geïnvesteerd in landbouwproducten en vee door middel van beleggingsfondsen. Hoewel dat maar een fractie uitmaakt van hun totale portefeuille, heeft het een grote impact op de voedselprijzen.

De Belgische staat is sinds de overname van Fortis door BNP Paribas met een aandeel van ongeveer 11% veruit de grootste

*avec quelque 11% des parts, est devenu de loin le principal actionnaire de la banque, dont il désigne deux membres du conseil d'administration.*

*Le ministre est-il au courant de ces éléments ? Que fera-t-il pour empêcher BNP Paribas d'encore spéculer sur l'alimentation ? Peut-être le ministre renverra-t-il à sa réponse de mai 2012 au député Moriau. Il avait alors suggéré à celui-ci de reposer sa question cet automne, car il pourrait alors donner davantage d'informations. C'est pourquoi je pose à nouveau la question aujourd'hui.*

**M. Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – *Je vous lis la réponse du ministre.*

*À plusieurs reprises, BNP Paribas a confirmé sa volonté d'agir dans le respect de l'éthique en matière d'alimentation. Sa politique est exposée dans un rapport sur les Matières premières agricoles essentielles, rédigé par le département de la Responsabilité sociale de BNP Paribas. J'en destine un exemplaire à M. Anciaux. BNP Paribas est une des 29 banques qui ont répondu en détail aux questions posées au début de cette année par Amis de la Terre – Europe, ONG à laquelle M. Anciaux s'est référé. La situation me semble donc transparente. D'autres banques n'ont pas répondu. BNP Paribas affirme que les investissements du groupe ne déstabilisent pas les marchés des produits agricoles. La banque, consciente que certaines catégories de la population sont très vulnérables aux variations de prix, s'est engagée à limiter ses activités dans ce domaine.*

*Selon un article du « Soir » du 20 septembre, l'affirmation de BNP serait inexacte. Le journal évoque un fonds, appelé Opti Hedge, qui investirait dans des produits alimentaires et agricoles. Ce fonds investit dans d'autres fonds : il s'agit donc d'investissements indirects de BNP Paribas. On investit surtout dans des intérêts, des devises et des actions. Pour ce qui est des matières premières, la plupart des investissements concernent, non le secteur agricole ou alimentaire, mais ceux de l'énergie – pétrole, gaz et produits raffinés – et des métaux. Selon BNP Paribas, les placements en produits agricoles et alimentaires sont tout à fait marginaux et ne représentaient en août que 8% tout au plus de leurs actifs totaux de 34 millions de dollars. Des pourcentages aussi faibles n'ont pas d'impact sur les prix alimentaires.*

*En Belgique, Opti Hedge n'a jamais été commercialisé et, contrairement à ce qu'affirme l'article, jamais vendu, même pas aux investisseurs professionnels. Je peux donc assurer qu'Opti Hedge ne fonctionne pas avec des moyens publics belges, puisque l'État n'a pas investi dans ledit fonds.*

*Au demeurant, l'incidence des marchés financiers sur la volatilité des produits agricoles est controversée. Certaines recherches l'indiquent, mais d'autres études scientifiques, notamment celle de l'OCDE, montrent au contraire un effet stabilisateur des marchés. Je peux remettre cette étude de l'OCDE à M. Anciaux.*

*Je continue à suivre attentivement l'évolution des réglementations européennes et internationales portant sur les marchés financiers où l'on négocie des produits liés, directement ou non, à l'alimentation. Notre pays soutiendra*

aandeelhouder van de bank. Er hebben ook twee overheidsvertegenwoordigers namens België zitting in de raad van bestuur van de bank.

Is de minister op de hoogte van die gegevens? Wat zal hij doen om te beletten dat BNP Paribas verder speculeert op voedsel? De minister zal mogelijk opnieuw verwijzen naar een antwoord dat hij in mei 2012 gegeven heeft aan volksvertegenwoordiger Moriau. Hij heeft toen echter gezegd dat de volksvertegenwoordiger die vraag in het najaar opnieuw mocht stellen, omdat hij dan meer informatie zou kunnen geven. Ik heb dat goed gelezen en daarom stel ik die vraag vandaag opnieuw.

**De heer Hendrik Bogaert**, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – Ik lees het antwoord van de minister.

BNP Paribas heeft meermaals bevestigd rond voedsel alleen ethisch te willen werken. Daarover bestaat een beleid dat wordt beschreven in een *position paper* over Essential Food Commodities, opgesteld door het Corporate Social Responsibility Department van BNP Paribas. Ik heb voor de heer Anciaux een kopie beschikbaar. BNP Paribas is een van de 29 banken die begin dit jaar door Friends of the Earth Europe, een ngo waarnaar de heer Anciaux verwees, gedetailleerd werd ondervraagd en die ook gedetailleerd heeft geantwoord. De situatie lijkt mij dus transparant. Er zijn ook banken die dat niet hebben gedaan. BNP Paribas zegt dat de investeringsproducten van de groep de markten voor landbouwproducten niet destabiliseren. De bank beseft dat sommige bevolkingsgroepen enorm kwetsbaar zijn voor de prijsschommelingen en er werden dan ook sterke engagementen aangegaan om de activiteiten in dit domein te beperken.

Volgens een artikel in *Le Soir* van 20 september zou de bewering van BNP niet kloppen. De krant verwijst naar een fonds dat Opti Hedge heet en dat, aldus de krant, belegt in voedsel- en landbouwproducten, zogenaamde soft commodities. Opti Hedge is een fonds dat in andere, gedifferentieerde fondsen belegt. Het gaat dus om indirecte beleggingen van het BNP Paribasfonds. De meeste beleggingen worden gedaan in interest-, deviezen- en aandelenmarkten. Wat de grondstoffen betreft, wordt het merendeel van de beleggingen niet gedaan in landbouw- of voedingsproducten, maar in de energiesector, namelijk petroleum, gas en geraffineerde producten, en metalen. De beleggingen in landbouw- en voedingsproducten zijn aldus BNP Paribas absoluut marginaal en bedroegen in augustus hooguit 8% op hun totale activa van op dat ogenblik 34 miljoen USD. Dergelijke kleine percentages hebben geen impact op de wereldvoedselprijzen.

Opti Hedge werd nooit in België gecommercialiseerd en, in tegenstelling tot de beweringen in het bewuste artikel, ook nooit verkocht, ook niet aan professionele investeerders. Ik kan dan ook verzekeren dat Opti Hedge niet met Belgische gemeenschapsmiddelen werkt, aangezien de Belgische staat niet geïnvesteerd heeft in het fonds.

Overigens is de impact van de financiële markten op de volatiliteit van de landbouwproducten een betwiste zaak. Er zijn studies die dat beweren, maar er zijn ook wetenschappelijke onderzoeken, bijvoorbeeld van de OESO,

*toutes les initiatives nécessaires pour endiguer la spéculation dans ce domaine.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Je suis heureux d'entendre le secrétaire d'État dire que BNP Paribas agit éthiquement dans le secteur alimentaire. La réponse contient cependant une sorte de justification de l'attitude de BNP Paribas. J'aimerais que le débat soit conduit au sein du conseil d'administration, et que notre représentant y demande si le comportement de BNP Paribas est bien éthique. D'une part, le ministre affirme que 34 millions de dollars ne peuvent avoir aucun impact à l'échelon mondial. Admettons, mais l'argument n'est pas pertinent : une attitude est éthique, ou elle ne l'est pas. Le ministre affirme d'autre part que, d'après le rapport de l'OCDE, la spéculation réduirait la volatilité. Celle-ci ne peut quand même pas simultanément augmenter et diminuer ! Si une mesure freine la volatilité, nous devons l'encourager vu son effet positif sur les prix alimentaires, mais, pour être franc, l'explication me laisse sceptique. Si la volatilité ne diminue pas, je pense que nous devons pouvoir en discuter. Le ministre Vanackere est toujours prudent, ce qui l'honore en matière de finances. Dans ce cas-ci, j'aimerais qu'il charge le représentant de l'État belge de suivre ce dossier et d'en parler au sein des organes de BNP Paribas.*

**M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics.** – *Je transmettrai vos légitimes interrogations au ministre. Lorsqu'il est question d'empêcher ou d'activer la spéculation, nous devons savoir que, sans les spéculateurs, les positions ouvertes sont prises. Quand la demande dépasse l'offre, les prix montent. Des techniques de négociation neutralisent les effets. Un problème se pose de toute manière si des positions ouvertes existantes sont renforcées, donnant lieu à une spéculation négative. Ce phénomène se rencontre parfois aussi sur les marchés financiers. Admettons-le, les techniques de négociation sont à double tranchant.*

### **Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «la trop grande célérité de l'administration fiscale dans l'appel à un huissier de justice» (n° 5-2506)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *J'ai récemment entendu le récit d'un couple âgé qui avait connu une série de problèmes de santé et s'est retrouvé dans de gros ennuis financiers. Une des conséquences de cette spirale descendante est qu'un certain nombre d'impôts sont restés impayés. Les montants se*

die juist aantonen dat ze de volatiliteit eerder afzwakken. Ik kan de heer Anciaux die OESO-studie overhandigen.

Ik blijf zeer aandachtig de evolutie volgen op het vlak van Europese en internationale regelgeving inzake financiële markten waar producten worden verhandeld die rechtstreeks of onrechtstreeks beleggen in voedsel. Ons land zal elk initiatief steunen dat nodig is om speculatie op dat gebied te verhinderen.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Het stemt mij gelukkig dat de staatssecretaris zegt dat BNP Paribas alleen ethisch handelt in verband met voedsel. Toch bevat het antwoord enigszins een verantwoording over de handelwijze van BNP Paribas. Ik zou graag hebben dat het debat daarover in de raad van bestuur zou worden gevoerd, en dat onze vertegenwoordiger daar zou vragen of BNP Paribas wel ethisch handelt. Enerzijds zegt de minister dat die 34 miljoen USD een zodanig klein bedrag is dat het wereldwijd geen invloed kan hebben. Dat zal wellicht wel zo zijn, maar het is geen goed argument: ofwel is iets ethisch, ofwel niet. Anderzijds zegt de minister dat het zou kunnen dat het OESO-rapport stelt dat de volatiliteit afneemt door de speculatie. De volatiliteit kan toch niet tegelijkertijd afnemen en toenemen! Als een maatregel de volatiliteit afremt, dan moeten we eraan vasthouden omwille van het positief effect op de voedselprijzen, maar eerlijk gezegd, ik betwijfel de uitleg wat. Als de volatiliteit niet afneemt, denk ik dat we het debat moeten kunnen voeren. Minister Vanackere is altijd voorzichtig en dat siert hem in financiële aangelegenheden. In dit geval zou ik wel graag hebben dat hij de vertegenwoordiger van de Belgische staat de opdracht geeft dat dossier te volgen en te bespreken binnen de organen van BNP Paribas.

**De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten.** – Ik zal uw terechte vragen zeker doorgeven aan de minister. Wat het verhinderen of activeren van speculatie betreft, moet men evenwel beseffen dat zonder speculanten open posities worden ingenomen. Wanneer de vraag groter is dan het aanbod, zal de prijs stijgen. Met tradingtechnieken wordt het effect geneutraliseerd. Er rijst alleszins een probleem als bestaande open posities worden versterkt, waardoor een heel negatieve speculatie ontstaat. Dat fenomeen zien we soms ook op de financiële markten. Toegegeven, de tradingtechniek is een dubbeltje op zijn kant.

### **Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de te snelle inschakeling van een deurwaarder door de belastingdiensten» (nr. 5-2506)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Onlangs bereikte mij het verhaal van een ouder koppel, dat geconfronteerd met een reeks fysieke tegenslagen financieel in de knoei was geraakt. Als een van de gevolgen van deze neerwaartse spiraal bleef een aantal verschuldigde belastingen onbetaald. Het bedrag



*sont accumulés et ont confronté le couple à une charge financière insupportable.*

*Bien entendu, le paiement des impôts n'est pas et ne peut devenir un engagement facultatif. Le devoir du contribuable est strictement réglé par la loi et est capital pour le fonctionnement d'une société. Ma question ne laisse aucun doute à ce sujet, et ne porte pas non plus sur la nécessité pour le fisc de continuer à poursuivre les mauvais payeurs en utilisant tous les moyens légaux. Céder à ce principe mettrait en cause un fondement de notre structure.*

*Cette question vise la manière avec laquelle le fisc organise la poursuite des mauvais payeurs. Sur quoi le fisc se base-t-il pour choisir une règle déterminée ? Quelles possibilités le fisc laisse-t-il aux personnes de bonne volonté ?*

*Un des moyens légaux dont le fisc dispose est de faire appel à un huissier qui peut procéder à une confiscation des biens du mauvais payeur. J'ai déposé une proposition de loi à ce sujet qui, je l'espère, pourra bientôt être examinée. Le montant principal d'une dette augmente souvent de manière exponentielle en raison des frais complémentaires au bénéfice des huissiers. C'est pourquoi je demande que l'on ne puisse pas trop vite faire appel à des huissiers.*

*Que compte faire le ministre afin de conclure des accords avec les débiteurs concernant le paiement des dettes fiscales plutôt que de faire appel à des huissiers qui procèdent à une saisie-arrêt conservatoire ou à une saisie-arrêt-exécution, ce qui, souvent, ne sert à rien, sauf à entraîner des frais élevés pour les intéressés ? Il arrive qu'une dette soit multipliée par dix, ce qui pousse les gens dans une spirale négative ; ils ne peuvent plus payer et sont précipités dans la pauvreté.*

*L'autorité peut-elle s'engager à ne faire appel à un huissier et à engager des frais que lorsque c'est nécessaire ou lorsqu'il a affaire à un gros poisson ?*

**M. Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – *Je vous lis la réponse du ministre.*

*Les délais de paiement des impôts sont d'ordre public. Aucun texte de loi ne donne au receveur la compétence d'y déroger. Lorsque l'impôt n'a pas été payé dans le délai légal, les principes généraux de bonne gouvernance sont applicables en matière de recouvrement. Le receveur doit toujours veiller à effectuer le recouvrement de manière à ce que les contribuables subissent un minimum de préjudice.*

*Si les contribuables peuvent néanmoins démontrer qu'en raison de circonstances exceptionnelles, ils sont dans l'impossibilité de remplir leurs obligations de paiement dans le délai légal, ils peuvent demander un échelonnement de paiement, afin d'éviter que des poursuites soient entreprises à leur encontre. Pour ce faire, il leur suffit d'adresser une requête motivée au receveur compétent.*

*Le fait de bénéficier d'un délai de paiement n'est toutefois pas un droit du contribuable mais une mesure de faveur que le receveur ne peut octroyer que dans des circonstances*

*cumuleerde en confronteerde het koppel met een ondraaglijke financiële last.*

Bij voorbaat wil ik de minister verzekeren dat het betalen van belastingen geen facultatief of lichtjes vrijblijvend engagement is of mag worden. Het voldoen aan de belastingplicht is strak wettelijk geregeld en cruciaal om een gemeenschap te laten functioneren. Mijn vraag wil hieromtrent geen twijfel laten bestaan, ook niet over de noodzaak dat de fiscus wanbetalers met alle wettelijke en geregelde middelen blijft achtervolgen. Toegeven op dit principe zet een fundament van onze ordening op de helling.

Deze vraag gaat echter in op de wijze waarop de fiscus de gerechtvaardigde achtervolging van wanbetalers organiseert. Waarop baseert de fiscus zich om een bepaalde maatregel te kiezen? Welke mogelijkheden laat de fiscus nog open voor mensen van goede wil?

Een van de wettelijke middelen waarover de fiscus beschikt, is de inschakeling van een deurwaarder, die bij de wanbetaler een beslag op goederen kan laten uitvoeren. Ik heb hierover een wetsvoorstel ingediend dat hopelijk binnenkort kan worden besproken. De hoofdsom van een schuld stijgt vaak exponentieel door de bijkomende kosten die worden gemaakt. De fiscus heeft daar niets aan; het zijn maar kosten op het sterfhuis, die enkel de deurwaarders ten goede komen. Daarom vraag ik dat er niet te snel een beroep gedaan wordt op deurwaarders.

Wat zal de minister ondernemen met het oog op het sluiten van overeenkomsten met wanbetalers voor de afbetaling van belastingschulden veeleer dan deurwaarders in te schakelen die overgaan tot bewarend of uitvoerend beslag, wat vaak niets oplevert behalve hoge kosten voor de betrokkenen? Het komt voor dat een schuld met factor tien vermenigvuldigd wordt en dan komen de mensen in een negatieve spiraal, kunnen ze niet meer terugbetalen en worden ze in de armoede geduwd.

Kan de overheid het engagement aangaan om alleen als het nodig is of als het om een vette vis gaat, een deurwaarder in te schakelen en kosten te maken?

**De heer Hendrik Bogaert**, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – Ik lees het antwoord van de minister.

De termijnen waarbinnen belastingen moeten worden betaald, zijn van openbare orde. Geen enkele wettekst verleent de ontvanger de bevoegdheid daarvan af te wijken. Wanneer de belasting niet werd betaald binnen de wettelijke termijn, zijn de algemene beginselen van behoorlijk bestuur van toepassing bij de invordering ervan. De ontvanger moet er steeds over waken dat hij de invordering uitoefent zodat de belastingschuldigen en derden zo weinig mogelijk nadeel ondervinden.

Indien de belastingplichtigen echter kunnen aantonen dat zij omwille van bijzondere omstandigheden in de onmogelijkheid zijn om binnen de wettelijke termijn aan hun betalingsverplichtingen te voldoen, kunnen zij om een afbetalingsplan vragen om zo te vermijden dat er tegen hen vervolgingen worden opgestart. Het volstaat dat zij een gemotiveerd verzoek richten tot de hiervoor bevoegde ontvanger.

*exceptionnelles. Le receveur examine individuellement toute demande de facilités de paiement et tient compte de tous les éléments de fait du dossier : arriérés et ampleur de la dette, capacité financière et solvabilité du débiteur et garanties offertes. Il essaie de répondre de manière adéquate à la situation dans laquelle le contribuable se trouve. Il le fait en sa qualité de comptable du Trésor, en toute indépendance et à titre personnel, sous sa propre responsabilité pécuniaire, mais il est évident qu'il doit appliquer un principe d'équité.*

*Cette responsabilité personnelle exclut toute intervention d'une autorité hiérarchique. En outre, dans l'état actuel de la législation, l'administration n'a pas la possibilité de proposer elle-même un plan d'apurement. Mais il est évident qu'elle ne pourra recourir aux services d'un huissier de justice aussi longtemps que toutes les modalités du plan d'apurement sont respectées.*

*Ces principes d'équité sont également applicables si le receveur décide de procéder à une saisie-arrêt-exécution par exploit d'huissier. Des directives ont déjà été communiquées à cet égard afin de procéder, dans certains cas, au remboursement des frais de poursuite indûment perçus.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *J'ignorais qu'en tant que comptable, le receveur pouvait également voir sa responsabilité personnelle engagée. Le secrétaire d'État a indiqué à la fin de la réponse que des directives avaient été élaborées en la matière.*

*J'imagine que l'on pourrait faire en sorte d'éviter de générer des frais inutiles lorsqu'il s'agit de personnes qui sont vraiment en difficulté. Si nécessaire, les dispositions légales devront être adaptées afin de permettre l'élaboration d'une directive en ce sens.*

*Les choses sont souvent rendues très difficiles pour les petits mauvais payeurs mais avec les gros fraudeurs, on conclut très facilement un ruling. On favorise activement des accords amiables sur des plans d'apurement mais on conclut des rulings avec les gros fraudeurs. Pourquoi cette différence de traitement ? Ne peut-on également conclure des petits rulings afin d'éviter des drames humains ?*

**M. Hendrik Bogaert,** secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – *Je comprends votre préoccupation. Toutefois, la perception des recettes est très importante. Il arrive que de petits montants ne soient jamais perçus. Toutefois, si on additionne tous ces montants, on atteint un chiffre considérable. Un receveur communal, par exemple, est assuré à concurrence de 750 000 euros. Cela vous donne une idée de l'ampleur du montant.*

*Un ruling est un accord fiscal préalable. La commission du ruling définit au préalable comment le fisc réagira si une entreprise agissait de telle ou de telle façon. Par ailleurs, un accord amiable est également possible, par exemple, sur un plan d'apurement. Pour les montants relativement peu élevés, il me paraît difficile d'annuler une partie de la dette. Mais le plan d'apurement peut être adapté aux difficultés des*

Het verkrijgen van een betalingsregeling is echter geen recht van de belastingschuldige, maar een gunstmaatregel, die door de ontvanger slechts in uitzonderlijke omstandigheden kan worden toegestaan. De ontvanger onderzoekt elke vraag om betalingsfaciliteiten individueel en houdt daarbij rekening met alle feitelijke omstandigheden in het dossier: periode van achterstal en omvang van de schuld, financiële draagkracht en solvabiliteit van de schuldenaar en de aangeboden waarborg. Hij probeert op een redelijke wijze tegemoet te komen aan de situatie waarin de belastingschuldige zich bevindt. Hij doet dit dan ook in zijn hoedanigheid van rekenplichtige van de Schatkist, in volle onafhankelijkheid en ten persoonlijke titel, onder zijn persoonlijk geldelijke aansprakelijkheid, maar het is evident dat hij het beginsel van de redelijkheid moet hanteren.

Die persoonlijke aansprakelijkheid sluit elke onderrichting en elke tussenkomst van een hiërarchische overheid uit. Noch is het in de huidige stand van de wetgeving mogelijk dat de administratie zelf een afbetalingsplan voorstelt. Het spreekt evenwel vanzelf dat geen beroep zal gedaan worden op de diensten van een gerechtsdeurwaarder zolang het toegekende afbetalingsplan in al zijn onderdelen wordt nageleefd.

Dezelfde principes van redelijkheid gelden eveneens indien de ontvanger beslist over te gaan tot een uitvoerend beslag bij deurwaardersexploot. Ter zake werden er reeds richtlijnen meegedeeld om, in bepaalde gevallen, over te gaan tot terugbetaling van onterechte vervolgingskosten.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik wist niet dat de ontvanger als rekenplichtige ook persoonlijk aansprakelijk kon worden gesteld. De staatsecretaris vermeldde wel op het einde van het antwoord dat er hieromtrent richtlijnen uitgevaardigd zijn.

Ik kan me voorstellen dat er een code kan worden afgesproken, zodat er, indien het gaat over mensen die echt in de problemen zitten, geen nutteloze kosten worden gemaakt. Desnoods dienen de wettelijke regels te worden aangepast om zo'n richtlijn mogelijk te maken.

De zaken worden vaak zeer moeilijk gemaakt voor kleine wanbetalers, maar voor grote fraudeurs wordt er met groot gemak een ruling toegepast. Wat is het verschil tussen het actief bevorderen van minnelijke overeenkomsten met afbetalingsplannen en een grote ruling met grote fraudeurs? Is het niet mogelijk om ook heel kleine rulings toe te passen, zodat menselijke drama's kunnen worden vermeden?

**De heer Hendrik Bogaert,** staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – Ik begrijp uw bekommernis. Toch is het innen van de ontvangsten zeer belangrijk. Er zijn gevallen bekend, waar dat voor kleine bedragen niet gebeurt. Indien we die bedragen bij elkaar optellen, komen we echter aan een bedrag met een grote impact. Een gemeentelijke ontvanger, bijvoorbeeld, is daarvoor ook verzekerd, laten we zeggen tot 750 000 euro. Hiermee geef ik een idee van de omvang dat dit kan aannemen.

Een ruling is een beslissing die vooraf wordt genomen. De rulingscommissie bepaalt vooraf hoe de fiscus zal reageren als een bedrijf dit of dat zou doen. Daarnaast is er nog de mogelijkheid van een minnelijke schikking, bijvoorbeeld over een afbetalingsplan. Als het om relatief kleine bedragen gaat,

*intéressés.*

*Je proposerai au vice-premier ministre d'examiner comment nous pouvons, dans le cadre de la responsabilité pécuniaire personnelle, aboutir à une approche simplifiée en la matière.*

*M. Bert Anciaux (sp.a).* – *Je ne demande pas que l'on ne recouvre pas les impôts ; je plaide simplement pour que l'on ne génère pas des frais inutiles et pour que les dettes puissent être apurées plus facilement. Je me réjouis que le secrétaire d'État crée une ouverture.*

**Demande d'explications de  
M. Richard Miller au vice-premier ministre  
et ministre des Finances et du  
Développement durable sur «l'endettement  
des clubs de football européens»  
(n° 5-2507)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**M. Richard Miller (MR).** – Depuis plusieurs mois, les responsables politiques européens – dont notre ministre des Finances – recherchent et choisissent les meilleures digues à mettre en place pour enrayer les effets de la crise financière, effets qui sont venus se surimposer à ce que le quotidien *Le Monde* appelait récemment une « tumeur européenne », à savoir les dettes souveraines.

Or la « vedettisation » ou la « starisation » du sport – et du football en particulier – conduit certains clubs européens à s'engager dans une gestion pour le moins périlleuse pour la survie même des clubs, mais aussi pour la situation des finances publiques. Un article publié dans *El País*, et repris dans le numéro spécial que le *Courrier International* a consacré aux relations entre le sport et l'argent, aborde cette question à partir de la situation budgétaire espagnole. Situation d'autant plus aiguë que, d'une part, l'Espagne a sollicité la solidarité intra-européenne et obtenu une aide via différents mécanismes et que, d'autre part, d'après *El País* la dette du football espagnol envers l'État s'élève à 752 millions d'euros. Cela avait suscité la colère du président du Bayern de Munich, lequel s'est exprimé en se référant à l'importante contribution financière de l'Allemagne aux mécanismes de soutien européens : « Nous payons », a-t-il déclaré, « des centaines de millions d'euros pour que l'Espagne sorte de la merde (!), et les clubs sont dispensés de payer leurs dettes ».

Je voudrais savoir si cette situation est connue et prise en compte au niveau européen, pour l'Espagne, mais aussi, le cas échéant, pour d'autres États membres. Dispose-t-on d'informations sur le niveau d'endettement du football européen ?

Je voudrais également savoir si de telles informations existent concernant le football belge : y a-t-il une dette vis-à-vis des autorités publiques belges ? J'inclus dans cette réflexion les pouvoirs locaux, ainsi que la dimension des normes SEC 95.

denk ik dat het moeilijk is om een deel kwijt te schelden. Maar het afbetalingsplan kan wel aangepast worden aan de mogelijkheden van de betrokkenen.

Ik zal de vicepremier voorstellen om te bekijken hoe we, binnen het kader van de persoonlijke geldelijke aansprakelijkheid, tot een gestroomlijnde aanpak kunnen komen in dit verband.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik vraag inderdaad helemaal niet dat de belastingen niet zouden worden ingevorderd; ik vraag alleen dat geen nutteloze kosten worden gemaakt en dat er gemakkelijker kan worden afbetaald. Ik ben blij dat de staatssecretaris een opening creëert.

**Vraag om uitleg van de heer Richard Miller  
aan de vice-eersteminister en minister van  
Financiën en Duurzame Ontwikkeling over  
«de schuldenlast van de Europese  
voetbalclubs» (nr. 5-2507)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**De heer Richard Miller (MR).** – *Sinds verschillende maanden zijn de Europese politieke verantwoordelijken – onder wie onze minister van Financiën – op zoek naar de beste manier om de gevolgen van de financiële crisis in te dijken, en maken ze keuzes in dezen. Die gevolgen hebben zich geënt op wat het dagblad Le Monde onlangs een Europees gezwel noemde, namelijk de staatsschulden.*

*De vedetten- en sterrencultuur in de sport – en in het voetbal in het bijzonder – drijft sommige Europese clubs de weg op van een management dat op zijn minst gezegd hun eigen overleven kan bedreigen. Een artikel in El País, overgenomen in het speciale nummer van de Courrier International over de band tussen sport en geld, benadert de kwestie vanuit de Spaanse begrotingssituatie. Die situatie is des te heikeler nu Spanje, enerzijds, een beroep heeft gedaan op de intra-Europese solidariteit en via verschillende mechanismen hulp wist te bekomen, en nu de schuld van het Spaans voetbal ten aanzien van de staat, anderzijds, 752 miljoen euro belooft. Dat deed de voorzitter van Bayern München uitbarsten in woede toen hij erop wees dat Duitsland een belangrijke financiële bijdrage levert aan de Europese steunmechanismen. Hij vond het onterecht dat Spanje honderden miljoenen euro's krijgt om uit de problemen te geraken terwijl de schulden van de clubs worden kwijtgelaten.*

*Ik had graag vernomen of die situatie gekend is en of Europa er rekening mee houdt, voor Spanje, maar in voorkomend geval ook voor andere lidstaten. Beschikt men over inlichtingen over de schuldenlast van het Europese voetbal?*

*Ik zou ook graag weten of het Belgische voetbal eventueel een schuld heeft uitstaan bij de Belgische overheid? Ik neem uiteraard de lokale overheid evenals de dimensie van de SEC 95-normen mee in deze denkoefening.*

**M. Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – Mon administration ne dispose pas de chiffres relatifs au niveau d'endettement des clubs de football européens.

Depuis une dizaine d'années, dans notre pays, les clubs de football ont l'obligation de détenir une licence délivrée par la commission des licences de l'Union belge de football. La délivrance d'une telle licence est subordonnée entre autres au paiement des dettes fiscales et sociales.

En ce qui concerne les dettes fiscales des clubs de football belges des première et deuxième divisions, la situation comptable arrêtée au 10 octobre 2012 se présente comme : une dette effective de 22 802 euros en matière de TVA et une dette effective de 4 662 403 euros en matière d'impôts directs et/ou précomptes enrôlés. La dette fiscale reprise au dernier tiret consiste principalement en précompte mobilier récemment enrôlé.

Ces chiffres sont donc encore susceptibles d'être modifiés en fonction des paiements effectués. Lorsque l'Union belge de football accordera les licences, elle tiendra compte des chiffres comptables actualisés.

**M. Richard Miller (MR)**. – Je remercie le secrétaire d'État pour ces éléments de réponse concernant notre pays. J'interrogerai également le ministre responsable des Affaires européennes car ce sujet a également été abordé par la Cour des comptes européenne.

**Demande d'explications de  
M. Ahmed Laaouej au vice-premier ministre  
et ministre des Finances et du  
Développement durable sur «la  
suppression de l'indemnité allouée aux  
agents de l'Inspection spéciale des  
impôts» (n° 5-2533)**

**M. le président**. – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**M. Ahmed Laaouej (PS)**. – Des informations persistantes font état de la volonté de supprimer l'indemnité forfaitaire pour « frais de séjour et de tournée » allouée, en application d'un arrêté ministériel de juin 1964, aux agents mis à la disposition des services extérieurs de l'Administration de la Lutte contre la Fraude fiscale, mieux connue sous l'acronyme ISI.

Cette prime représente, selon les cas, de 7,5% à 10% du traitement. Sa suppression aurait pour conséquence de ramener la rémunération des agents de l'ISI au niveau de celle des autres agents, qui s'occupent par exemple de tâches administratives.

Si cette indemnité forfaitaire a pour objet de défrayer les agents de dépenses qu'ils supportent à l'occasion de leurs déplacements du chef de vérifications ou d'enquêtes sur place – ce qu'ils font régulièrement –, il faut garder à l'esprit qu'elle vise aussi à tenir compte du profil spécifique des agents de l'ISI : ceux-ci doivent satisfaire à des conditions

***De heer Hendrik Bogaert**, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – Mijn administratie beschikt niet over cijfers van de schuldenlast van de Europese voetbalclubs.*

*Sinds een tiental jaar moeten de voetbalclubs in ons land verplicht over een vergunning beschikken die wordt verleend door de vergunningscommissie van de Belgische Voetbalbond. Zo'n vergunning wordt alleen verleend aan clubs die zich van hun fiscale en sociale schulden kwijten.*

*Inzake de fiscale schulden van de Belgische voetbalclubs van de eerste en de tweede afdeling ziet de boekhoudkundige situatie zoals vastgesteld op 10 oktober 2012 eruit als volgt: een daadwerkelijke schuld van 22 802 euro inzake btw en van 4 662 403 euro inzake ingekohierde directe belastingen en/of voorheffingen. Die laatste fiscale schuld bestaat hoofdzakelijk uit onlangs ingekohierde roerende voorheffing.*

*Die cijfers kunnen dus nog wijzigen voor zover betalingen plaatsvinden. Wanneer de Belgische Voetbalbond de vergunningen verleent, houdt hij rekening met de geactualiseerde boekhoudcijfers.*

***De heer Richard Miller (MR)**. – Ik dank de staatssecretaris voor zijn antwoord wat ons land betreft. Ik zal hierover echter ook de minister van Europese Zaken ondervragen, want het onderwerp kwam ook ter sprake bij de Europese Rekenkamer.*

**Vraag om uitleg van  
de heer Ahmed Laaouej aan de  
vice-eersteminister en minister van  
Financiën en Duurzame Ontwikkeling over  
«de afschaffing van de vergoeding die aan  
de personeelsleden van de Bijzondere  
Belastinginspectie is toegekend»  
(nr. 5-2533)**

**De voorzitter**. – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

***De heer Ahmed Laaouej (PS)**. – Volgens aanhoudende berichten bestaat de wil om de forfaitaire vergoeding wegens verblijf- en omreiskosten af te schaffen. Die vergoeding wordt krachtens een ministerieel besluit van juni 1964 toegekend aan de personeelsleden van de buitendiensten van de Administratie voor de Strijd tegen de fiscale fraude, beter bekend als de BBI.*

*Die premie bedraagt, naargelang het geval, 7,5% tot 10% van het salaris. De afschaffing zou ertoe leiden dat het loon van de personeelsleden wordt teruggebracht tot het niveau van dat van andere ambtenaren, die bijvoorbeeld administratieve taken verrichten.*

*De forfaitaire vergoeding heeft tot doel de personeelsleden te vergoeden voor de uitgaven die ze doen voor verplaatsingen of voor onderzoeken ter plaatse, wat ze vaak doen. Ze strekt er ook toe rekening te houden met het specifieke profiel van de personeelsleden van de BBI: ze moeten voldoen aan bijzondere voorwaarden inzake beroepservaring en algemene*

particulières en ce qui concerne l'expérience professionnelle et les aptitudes générales, telles que fixées à l'article 25<sup>ter</sup> du règlement organique. Cette indemnité est également liée aux missions très particulières qui leur sont confiées.

Inutile de dire que, dans le contexte budgétaire actuel, lutter contre la fraude fiscale, spécialement la grande fraude dont s'occupent plus spécifiquement les agents de l'ISI, est une priorité. Il convient de rappeler que ceux-ci traitent des dossiers complexes, volumineux et de longue haleine. Ces agents engagent leur responsabilité civile en permanence : dans le cadre de certaines affaires qui ont défrayé la chronique, des avocats les ont traînés devant les tribunaux pour les intimider. Les agents de l'ISI subissent une importante pression psychologique lorsqu'ils s'en prennent à d'importants intérêts économiques et financiers. Ils sont souvent l'objet de menaces voire d'agressions, ce qui ne facilite pas leur travail. Ils doivent faire face à des situations conflictuelles qui, sans être quotidiennes, ne sont pas rares.

Dans son rapport du 7 avril 2010 relatif à l'ISI, la Cour des Comptes elle-même « estime essentiel de maintenir l'attractivité de l'ISI, afin de garantir une suffisante stabilité des effectifs et favoriser des candidatures nombreuses et variées. »

La Commission spéciale d'enquête parlementaire, dont le rapport a été approuvé à la quasi-unanimité, a recommandé que l'on veuille à stabiliser les effectifs affectés à l'ISI et plaidé pour une revalorisation de leur statut.

Au fond, cette indemnité dite de « frais de séjour et de tournée » est une véritable rémunération et sa suppression conduirait à une réduction du traitement des agents de l'ISI. Je pourrais encore citer d'autres éléments montrant clairement qu'il s'agit d'une rémunération.

Ma question politique est simple. Au moment où nous cherchons des moyens financiers supplémentaires en mettant les fraudeurs fiscaux à contribution, plutôt que les travailleurs et les ménages, ne serait-il pas incompréhensible que les agents de l'ISI – dont on cherche à garantir la motivation et la stabilité – soient privés d'une partie importante de leur rémunération ?

La colère gronde au sein de ces services et leurs agents, qui sont près de 500. Il ne fait aucun doute que si cette indemnité était supprimée, la démotivation pourrait s'installer chez eux.

Une solution pourrait être de fiscaliser cette indemnité en augmentant le traitement brut.

Puis-je savoir, Monsieur le secrétaire d'État, quelle attitude le ministre des Finances et vous-même entendez prendre dans ce dossier ? Rappelons que la lutte contre la fraude fiscale n'est pas seulement une priorité que l'on évoque de temps en temps sur un plateau de télévision ou ailleurs, mais qu'elle impose des mesures concrètes, et notamment de ne pas démotiver les agents qui en sont chargés.

**M. Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – Tout d'abord, il est à noter que le SPF Finances est en pleine restructuration et que les différents aspects de celle-ci font actuellement l'objet de discussions avec les organisations syndicales.

En ce qui concerne plus particulièrement la question des

*competenties, vastgelegd in artikel 25<sup>ter</sup> van het organieke reglement. De vergoeding is ook gekoppeld aan de zeer bijzondere opdrachten die hun worden toevertrouwd.*

*Het hoeft niet gezegd dat de strijd tegen de fiscale fraude, en in het bijzonder de grote fraude waarmee de BBI zich bezighoudt, in de huidige budgettaire toestand prioritair is. De personeelsleden van de BBI behandelen complexe, lijvige en tijdrovende dossiers. Ze zetten hun burgerlijke aansprakelijkheid constant op het spel: naar aanleiding van bepaalde ophefmakende zaken hebben advocaten hen voor de rechter gesleept om hen te intimideren. De personeelsleden van de BBI staan onder grote psychologische druk wanneer ze aanzienlijke financiële en economische belangen aanpakken. Ze zijn vaak het voorwerp van bedreigingen of agressie, wat hun werk niet makkelijker maakt. Ze worden niet zelden, weliswaar niet dagelijks, met conflictsituaties geconfronteerd.*

*In zijn verslag van 7 april 2010 over de BBI acht het Rekenhof "het noodzakelijk dat de BBI aantrekkelijk blijft om een voldoende stabiel personeelsbestand te garanderen en te kunnen rekenen op talrijke en gevarieerde kandidaturen".*

*De parlementaire onderzoekscommissie, van wie het verslag bijna eenparig is aangenomen, heeft aanbevolen ervoor te zorgen "dat er geen te groot personeelsverloop is door het statuut van de ambtenaren belast met de strijd tegen de grote fiscale fraude te revaloriseren".*

*De vergoeding wegens verblijf- en omreiskosten is een echte bezoldiging. Door ze af te schaffen zou het salaris van de personeelsleden van de BBI verminderen. Ik kan nog andere elementen opnoemen die duidelijk aantonen dat het om een bezoldiging gaat.*

*Mijn politieke vraag is eenvoudig. We zijn momenteel op zoek naar extra financiële middelen door de fiscale fraudeurs te belasten, eerder dan de burgers en de gezinnen. Zou het dan niet onbegrijpelijk zijn de personeelsleden van de BBI een deel van hun salaris af te nemen?*

*De wrevel groeit bij die diensten en hun bijna 500 personeelsleden. Mocht de vergoeding worden afgeschaft, dan zullen die personeelsleden worden gedemotiveerd.*

*Een mogelijke oplossing is de vergoeding te belasten en het brutobedrag te verhogen.*

*Wat is het standpunt van de minister en de van de staatssecretaris in dit dossier? Ik herinner eraan dat de strijd tegen de fiscale fraude niet alleen een prioriteit is die af en toe in de media moet worden aangekondigd; ze vergt ook concrete maatregelen, met name dat de personeelsleden die ermee zijn belast, niet worden gedemotiveerd.*

**De heer Hendrik Bogaert**, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – De herstructurering van de FOD Financiën is volop aan de gang. Over de verschillende aspecten daarvan wordt op dit moment met de vakbonden onderhandeld.

*Een schadevergoeding wordt toegekend aan de ambtenaar die*

indemnités, il est important de rappeler qu'une indemnité est accordée à l'agent qui est astreint à supporter des charges réelles qui ne peuvent être considérées comme normales et sont inhérentes à la fonction. Lorsque la situation qui donne lieu à l'octroi du remboursement est susceptible de se reproduire, le montant de cette indemnité peut être établi forfaitairement.

Les agents ont donc toujours droit au remboursement de leurs frais dans la mesure où ceci est prévu dans la réglementation. La manière dont ce montant est fixé (forfaitaire ou non forfaitaire) n'est qu'un des aspects de la discussion actuelle sur les modalités de remboursement.

Une proposition a effectivement été formulée quant à cette question ; elle a été soumise aux organisations syndicales à l'occasion d'une concertation informelle. Préalablement à la négociation syndicale et compte tenu de ce qui a été discuté lors de la concertation informelle, cette proposition doit encore être affinée. Il est donc tout à fait prématuré de répondre à cette question.

**M. Ahmed Laaouej (PS).** – Je prends bonne note de la réponse du secrétaire d'État. Si je comprends bien, l'autorité – mais il s'agit peut-être du management du SPF Finances – a formulé une proposition à l'occasion d'une concertation informelle avec les organisations représentatives. Cela veut dire que l'autorité politique n'a pas encore pris de décision. J'attire votre attention sur le fait que ce serait vraiment une très mauvaise décision de démotiver les agents affectés à l'Inspection spéciale des impôts. On ne parle pas ici des bonus qu'accorde le secteur bancaire pour rémunérer des managers qui prennent des risques sur les marchés financiers. On parle ici de 7,5% du traitement brut.

Quand vous faites le rapport entre ce que rapporte l'Inspection spéciale des impôts et le nombre d'agents, vous arrivez à un rendement de l'ordre de 20 millions par an et par agent de l'ISI. Autrement dit, si l'on démotive ces agents, on sera confronté à un trou budgétaire induit par un manque de qualité et surtout de compétence de ces agents. En effet, certains agents font tous les jours la navette depuis la Wallonie et la Flandre pour venir travailler à l'Inspection spéciale des impôts. Si vous les privez d'un petit complément salarial, ils feront peut-être le choix humain de rapprocher leur lieu de travail de leur vie familiale. Nous perdrons ainsi le savoir-faire de personnes qui ont parfois développé pendant quinze ou vingt ans de grandes compétences dans la lutte contre la fraude fiscale. Nous perdrons ainsi forcément de l'argent.

Attention donc. J'espère que cette décision n'est pas motivée par le simple désir de faire des économies, ni par une prise de conscience soudaine de la nécessité que ces indemnités forfaitaires soient justifiées. Si c'est le cas, pourquoi prendre cette décision maintenant et pourquoi ne pas trouver d'autres modalités permettant de garder l'attractivité de la fonction d'agent de l'Inspection spéciale des impôts ? Nous devons absolument conserver cette compétence.

L'autre risque est le débauchage par le secteur privé. Celui-ci aura tôt fait de comprendre que s'il parvient à débaucher un fonctionnaire expérimenté, cela lui permettra de trouver des parades aux vérifications faites par l'ISI et donc de gagner beaucoup d'argent. Essayons donc de garder ce corps

*verplicht is reële taken uit te voeren die niet als normaal en als inherent aan zijn taak kunnen worden beschouwd. Als de situatie die aanleiding geeft tot de toekenning van een terugbetaling zich waarschijnlijk herhaaldelijk zal voordoen, kan het bedrag van die vergoeding forfaitair worden bepaald.*

*De ambtenaren hebben dus steeds het recht op de terugbetaling van hun kosten voor zover dat in het reglement is bepaald. De manier waarop het bedrag wordt bepaald – forfaitair of niet – vormt slechts één van de aspecten van de huidige discussie over de terugbetalingswijzen.*

*Er werd inderdaad een voorstel geformuleerd over deze kwestie. Dat werd aan de vakbonden voorgelegd naar aanleiding van een informeel overleg. Voorafgaand aan het syndicaal overleg en rekening houdend met wat werd besproken tijdens het informeel overleg, moet dat voorstel nog worden verfijnd. Het is dus zeker nog te vroeg om op die vraag te antwoorden.*

**De heer Ahmed Laaouej (PS).** – *Als ik het goed begrijp heeft de overheid – of misschien het management van de FOD Financiën – een voorstel geformuleerd naar aanleiding van een informeel overleg met de representatieve vakorganisaties. Dat betekent dat de politiek verantwoordelijken nog geen beslissing hebben genomen. Het zou een zeer slechte beslissing zijn om de ambtenaren van de Bijzondere Belastinginspectie te demotiveren. Het gaat niet om bonussen die de banksector toekent om managers te vergoeden die risico's nemen op financiële markten. Het gaat om 7,5% van het brutosalaris.*

*Als de verhouding tussen de opbrengsten van de Bijzondere Belastinginspectie en het aantal ambtenaren wordt bekeken, komt men tot een rendement van 20 miljoen per jaar per ambtenaar. Anders gezegd, als de ambtenaren worden gedemotiveerd, zal er een budgettair gat ontstaan door een gebrek aan kwaliteit en vooral aan bekwaamheid van die ambtenaren. Immers, sommige ambtenaren pendelen elke dag vanuit Wallonië en Brussel om bij de Bijzondere Belastinginspectie te komen werken. Als hun een kleine salarisaanvulling wordt ontegd, maken ze misschien de menselijke keuze voor een werk dichterbij hun gezin. Op die manier zouden we de knowhow verliezen van mensen die soms gedurende vijftien of twintig jaar uitgebreide competenties hebben verworven in de strijd tegen de fiscale fraude. We zouden dus in ieder geval geld verliezen.*

*We moeten dus opletten. Ik hoop dat deze beslissing niet enkel is bedoeld om te besparen, of omdat men plots beseft dat die forfaitaire vergoedingen moeten worden gerechtvaardigd. Als dat zo is, waarom moet die beslissing dan nu worden genomen en waarom worden er geen andere manieren gevonden om de aantrekkelijkheid van de functie van ambtenaar bij de Bijzondere Belastinginspectie te behouden? We moeten die competentie absoluut behouden.*

*Het andere gevaar is het weggopen van arbeidskrachten door de privésector. De privésector zal al snel hebben begrepen dat door een ervaren ambtenaar weg te kopen, hij zich kan verdedigen tegen de controles van de BBI en dus veel geld kan verdienen. Laten we dus proberen dat gespecialiseerde korps aantrekkelijk te houden!*

spécialisé attractif !

### **Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «les paris sportifs de la Loterie nationale» (n° 5-2568)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *La Loterie nationale lancera des paris sportifs en 2013. Les parieurs pourront miser sur les résultats d'une centaine de matchs de football, de tennis et de basket, d'abord dans les librairies et ensuite également en ligne. Les spécialistes de l'assuétude s'inquiètent de cette évolution. La Loterie nationale accroît continuellement les facilités de pari. Ils craignent que l'augmentation de l'offre fasse croître le nombre de parieurs.*

*J'ai par le passé interrogé le ministre sur une campagne de promotion de la Loterie nationale qui me laissait perplexe. Le ministre a répondu que les plus grands risques d'assuétude étaient liés à la croissance des paris illégaux et incontrôlés sur internet. La Loterie nationale pâtit de plus en plus de cette concurrence déloyale. Ce sont surtout les jeunes qui jouent sur internet. S'il faut choisir entre la peste et le choléra, je comprends que les pouvoirs publics soient présents sur le marché pour éviter des dérives plus dramatiques. Cela reste néanmoins un difficile exercice d'équilibre.*

*Le ministre était-il au courant de l'intention de la Loterie nationale de lancer des paris sportifs ? Que pense-t-il de ce choix ? Partage-t-il les critiques des spécialistes de l'assuétude considérant que la Loterie nationale crée ainsi de nouvelles occasions de pari et accroît donc le nombre de joueurs ? Qui prend les décisions sur les nouveaux produits, le marketing, etc. ? Qui, au sein de la Loterie nationale, veille à ce que la stratégie relative aux produits de la société ne risque pas de créer l'assuétude ? Les produits et la manière dont on en fait la promotion font-ils régulièrement l'objet d'une évaluation critique ?*

*Dans sa réponse à ma question précédente, le ministre a annoncé que les campagnes publicitaires de la Loterie nationale mettraient davantage en garde contre les risques d'assuétude. Je m'en réjouis mais ces mises en garde sont trop timides, surtout en comparaison avec la contre-publicité imprimée sur les paquets de cigarettes. Sur les billets à gratter et le site internet de la Loterie nationale, ces mises en garde sont inscrites en toutes petites lettres. Pourquoi ces avertissements sont-ils si timides ? Une approche plus énergique est-elle possible ? Le ministre est-il prêt à tenir compte de mes remarques ?*

**M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics.** – *Je vous lis la réponse du ministre Vanackere.*

*La loi du 19 avril 2002 a chargé la Loterie nationale d'organiser non seulement les loteries publiques mais aussi*

### **Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de sportweddenschappen bij de Nationale Loterij» (nr. 5-2568)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – In 2013 begint de Nationale Loterij met sportweddenschappen. Sport- en gokfanaten zullen kunnen wedden op een honderdtal voetbal-, tennis- en basketbalwedstrijden, eerst in de krantenwinkels, later ook online. Verslavingsexperts maken zich ernstige zorgen over deze evolutie. De Nationale Loterij verlaagt voortdurend de drempel om te gokken. De experts vrezen dat door het uitdijende aanbod het aantal gokkers zal toenemen.

Eerder ondervroeg ik de minister over een promotiecampagne van de Nationale Loterij, waarbij ik bedenkingen heb. De minister antwoordde dat de grootste bedreiging met betrekking tot gokverslaving te situeren is in de toename van het illegale en het niet-gecontroleerde gokken op het internet. De Nationale Loterij verliest ook steeds meer aandeel aan deze illegale concurrentie. Vooral jongeren zoeken hun heil op het internet. Het lijkt wel op een keuze tussen pest en cholera, maar ik begrijp de redenering dat de overheid maar beter een speler op de markt kan zijn, om zo een groter kwaad te voorkomen. Het blijft echter een delicate evenwichtsoefening.

Was de minister op de hoogte van het voornemen van de Nationale Loterij om te starten met sportweddenschappen? Hoe beoordeelt de minister die keuze? Is de minister het eens met de kritiek van verslavingsexperts dat de Nationale Loterij met de invoering van nieuwe weddenschappen weerom de drempel verlaagt en daardoor meer gelegenheid en dus meer gokkers creëert? Wie neemt deze beslissingen over nieuwe producten, marketing enzovoort? Wie waakt er binnen de Nationale Loterij over dat het productbeleid geen risico op gokverslaving teweegbrengt? Worden de producten en de wijze waarop ze worden gepromoot, regelmatig onderworpen aan een kritische evaluatie?

In het antwoord op mijn vorige vraag stelde de minister dat de Nationale Loterij in zijn reclamecampagnes meer zal waarschuwen voor gokverslaving. Ik ben daar heel blij mee, maar die waarschuwingen zijn te voorzichtig, zeker in vergelijking met de antireclame op pakjes sigaretten. Op de krasbiljetten en op de website van de Nationale Loterij moeten de waarschuwingen in de kleine lettertjes worden gezocht. Waarom zijn die waarschuwingen zo voorzichtig? Is een kordatere aanpak mogelijk? Is de minister bereid om mijn bezwaren ter harte te nemen?

**De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten.** – Ik geef het antwoord van minister Vanackere.

De wet van 19 april 2002 heeft de Nationale Loterij ermee belast om in het algemeen belang niet alleen de openbare

*les jeux de hasard, les concours et les paris et ce, dans l'intérêt général. L'organisation des paris fait explicitement partie de l'objet social de la Loterie nationale. Il s'agit d'une mission de service public.*

*La modification que le législateur a apportée en 2010 à la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard accroîtra l'offre de paris par des opérateurs privés. La Commission des jeux de hasard a accordé 34 licences, ce qui crée une situation nouvelle sur le marché belge des jeux de hasard.*

*La Loterie nationale doit canaliser le jeu en Belgique et procurer un plaisir ludique à un large public en proposant des jeux récréatifs. L'article 5 du contrat de gestion conclu avec la Loterie nationale prévoit que la celle-ci développe à cette fin de nouveaux produits et adapte ses produits aux tendances nouvelles des marchés existants et nouveaux.*

*La décision d'offrir des paris sportifs est donc tout à fait conforme à la législation et au contrat de gestion. L'arrêté royal du 20 juillet 2012 permet à la Commission des jeux de hasard d'accorder une licence à la Loterie nationale. La Commission a remis un avis préalable sur cet arrêté royal.*

*Le contrat de gestion impose en outre à la Loterie nationale diverses obligations qui contribuent à un jeu responsable. Ces obligations vont plus loin que les obligations que doivent respecter les opérateurs privés.*

*Le comité de direction de la Loterie nationale informe le Comité de Jeu Responsable de tous les nouveaux jeux et de toutes les modifications dont le conseil d'administration a à décider. Ce comité est composé pour moitié d'experts en matière de jeu pathologique. Il s'agit soit de psychiatres, soit de psychologues.*

*L'article 48 du contrat de gestion prescrit une préparation approfondie avant le lancement d'une nouvelle loterie, pari, concours ou jeu de hasard, comme une analyse d'opportunité motivant ce nouveau type de jeu en fonction de la mission d'entreprise de la Loterie nationale ainsi que de l'évolution du marché au niveau des consommateurs, de la distribution et de la concurrence. Cette analyse comprend entre autres une étude qualitative et quantitative des consommateurs, une étude du potentiel de vente et la cannibalisation éventuelle des autres produits du portefeuille de la Loterie nationale. En outre, un avis sur les effets du jeu doit être établi par le Comité de Jeu Responsable évaluant les conséquences du nouveau produit sur le comportement de jeu. Ce rapport peut éventuellement inclure certaines mesures d'accompagnement. Enfin, si le nouveau produit est un jeu de hasard, l'avis préalable de la Commission des jeux de hasard doit également être joint.*

*Quant à votre remarque sur les mises en garde en faveur d'un jeu responsable, je rappelle que la Loterie nationale est liée par un code de publicité éthique et responsable et que le contrat de gestion, par exemple l'article 9, lui impose d'informer correctement les joueurs et de protéger les groupes vulnérables. La Loterie nationale fournit sur son site internet et dans les points de vente des feuillets et affiches sur le jeu responsable ; la présence de ces informations est contrôlée dans les points de vente. De plus, des projets de lutte contre l'assuétude au jeu sont soutenus.*

*Les mineurs ont la possibilité de tester une version fictive des*

loterijen, maar ook kansspelen, wedstrijden en weddenschappen te organiseren. De organisatie van weddenschappen behoort uitdrukkelijk tot het maatschappelijk doel van de Nationale Loterij. Het betreft een taak van openbare dienst.

Met de wijziging die de wetgever in 2010 in de kansspelwet van 7 mei 1999 heeft aangebracht, zal het legale aanbod van weddenschappen door private operatoren toenemen. De Kansspelcommissie heeft 34 licenties toegekend, waardoor een nieuwe situatie op de Belgische kansspelmarkt ontstaat.

De Nationale Loterij dient het spelgedrag in België doelgericht te kanaliseren en spelplezier te verschaffen aan een brede groep mensen door recreatieve spelen aan te bieden. De beheersovereenkomst die met de Nationale Loterij werd gesloten, bepaalt in artikel 5 dat met het oog hierop de Nationale Loterij nieuwe producten ontwikkelt en bestaande producten aanpast aan de nieuwe tendensen op de bestaande en nieuwe markten.

De beslissing om sportweddenschappen aan te bieden, is derhalve volstrekt overeenkomstig met de van toepassing zijnde wetgeving en de beheersovereenkomst. Het koninklijk besluit van 20 juli 2012 geeft de Kansspelcommissie de mogelijkheid om een licentie toe te kennen aan de Nationale Loterij. De Kansspelcommissie heeft voorafgaandelijk een positief advies gegeven over dit koninklijk besluit.

De beheersovereenkomst legt de Nationale Loterij overigens tal van verplichtingen op die bijdragen tot een verantwoord spelgedrag. Die verplichtingen, onder meer op vlak van verantwoord spelgedrag of kwaliteit en veiligheid, gaan verder dan de verplichtingen die de private operatoren dienen te respecteren.

Het directiecomité van de Nationale Loterij brengt het comité Verantwoord Spel op de hoogte van alle nieuwe spelen of van alle spelwijzigingen waarover de raad van bestuur een beslissing moet nemen. Dit comité bestaat voor de helft uit experts inzake pathologisch spelgedrag. Deze externe leden zijn ofwel psychiaters ofwel psychologen.

Artikel 48 van de beheersovereenkomst schrijft een diepgaande voorbereiding voor als de Nationale Loterij een nieuwe loterij, weddenschap, wedstrijd of een nieuw kansspel wil organiseren, zoals een opportunitieanalyse die het nieuwe speltype motiveert op grond van de bedrijfsmissie van de Nationale Loterij en de evolutie van de markt op het vlak van de gebruikers, de distributie en de concurrentie. Die analyse bevat onder meer een kwalitatieve en kwantitatieve studie van de gebruikers, een studie van het verkooppotentieel en de eventuele kannibalisatie van de andere producten uit de portefeuille van de Nationale Loterij. Voorts moet het comité Verantwoord Spel een gokeffectenrapport opmaken dat inschat welke gevolgen het nieuwe product op het spelgedrag heeft en waarin begeleidingsmaatregelen kunnen worden opgenomen. Ten slotte is een voorafgaand advies van de Kansspelcommissie vereist als het nieuwe spel bijvoorbeeld een weddenschap is.

Wat de opmerking over de waarschuwingen voor verantwoord spelgedrag betreft, herinner ik eraan dat de Nationale Loterij gebonden is door een code voor ethische en verantwoorde reclame en dat ook de beheersovereenkomst, bijvoorbeeld in artikel 9, diverse verplichtingen voorschrijft



*jeux en ligne de la Loterie nationale sur le site web de celle-ci. Cette possibilité n'est pas offerte par les autres opérateurs.*

*La comparaison avec la cigarette me paraît excessive car le tabagisme nuit à la santé de tous, ce qui n'est pas le cas de l'achat d'un billet à gratter.*

*Il est en tout cas évident que la Loterie nationale, pour ce qui concerne le jeu responsable, est soumise à des critères de contrôle plus stricts que les opérateurs privés. Cela tient à sa mission. Il faut toutefois veiller à la cohérence de l'ensemble de la politique relative aux jeux de hasard. Il ne serait pas logique de soumettre les loteries, qui présentent un risque moindre d'assuétude, à des critères plus stricts que les jeux de hasard offerts par le marché privé, dont le risque d'assuétude est plus élevé.*

*Si M. Anciaux estime que les obligations générales imposées à tous les opérateurs du secteur des jeux de hasard doivent être renforcées et rendues aussi sévères que celles de la Loterie nationale, il doit interroger la ministre de la Justice.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Le secrétaire d'État ne doit pas me convaincre que l'attitude de la Loterie nationale est conforme au contrat de gestion et à la loi. J'ai moi-même souligné que la Loterie nationale était sans doute l'opérateur le plus contrôlé et le plus propre.*

*Je doute cependant que l'on soit suffisamment attentif aux dangers. L'argument sera toujours que la situation est bien plus grave chez les concurrents. La concurrence vient des bureaux illégaux et donc impossibles à contrôler. Ils doivent être combattus et la Justice devrait peut-être se montrer plus active dans ce domaine.*

*Il faut également multiplier les campagnes contre l'assuétude qui provoque de véritables drames. Selon le secrétaire d'État, nous sommes les seuls à interdire le jeu aux mineurs. C'est exact mais l'âge de celui qui consulte le site web de la Loterie nationale n'est pas demandé alors que sur d'autres sites, celui qui s'enregistre doit communiquer son âge. Ne pas demander l'âge donne l'impression que cela n'est pas très important.*

*Le problème est complexe. Je demande que l'on soit très attentif aux conséquences du jeu.*

om spelers correct te informeren en kwetsbare groepen te beschermen. De Nationale Loterij stelt op de website en in de verkooppunten folders en affiches ter beschikking worden gesteld omtrent verantwoord spel; de verkooppunten worden op de aanwezigheid van deze informatie gecontroleerd. Daarnaast worden projecten gesteund in de strijd tegen gokverslaving.

Minderjarigen hebben de mogelijkheid om op de website van de Nationale Loterij een fictieve proefversie te spelen van de e-games die de Nationale Loterij ter beschikking stelt. Dat is niet het geval bij andere operatoren die kansspelen aanbieden.

De vergelijking met sigaretten lijkt overdreven, aangezien rokersgedrag schadelijk is voor de gezondheid van iedereen, terwijl dat niet het geval is voor de aankoop van een krasbiljet.

Het is in elk geval duidelijk dat inzake verantwoord spel de Nationale Loterij aan striktere controlevereisten is onderworpen dan de private operatoren. Dat hangt ook samen met de opdracht van de Nationale Loterij. Er moet echter ook worden gewaakt over de coherentie van het volledige kansspelbeleid. Het zou immers incoherent kunnen lijken indien loterijspelen met een minder groot risico op verslaving aan nog striktere eisen worden onderworpen, terwijl ze niet van toepassing zijn op de kansspelen met een hoger risico die door de private markt worden aangeboden.

Indien de heer Anciaux van oordeel is dat de algemene verplichtingen die op alle kansspeloperatoren van toepassing zijn, moeten worden verstrengd of op hetzelfde strenge niveau moeten worden gebracht als de verplichtingen die van toepassing zijn op de Nationale Loterij, dient hij daarover de minister van Justitie te bevragen.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – De staatssecretaris moet me er niet van overtuigen dat de regeling in overeenstemming is met de beheersovereenkomst en dat ze wettelijk is. Ik heb er zelfs op gewezen dat de Nationale Loterij de meest gecontroleerde organisator en waarschijnlijk ook de properste actor is.

Ik betwijfel alleen of voldoende aandacht wordt besteed aan de gevaren. Het argument zal altijd zijn dat de concurrenten veel erger zijn. De grote concurrentie komt van de illegale kantoren. Die kunnen niet worden gecontroleerd, want ze zijn illegaal. Ze moeten worden aangepakt; misschien moet Justitie op dat vlak actiever optreden.

Er moet ook meer campagne worden gevoerd tegen de gokverslaving. Die veroorzaakt echte drama's. De staatssecretaris stelt dat wij de enigen zijn met een verbod voor minderjarigen om te spelen. Dat klopt, maar wie de website van de Nationale Loterij bezoekt, wordt geen leeftijd gevraagd. Op vele andere officiële websites moet wie zich registreert, eerst zijn leeftijd opgeven. Uiteraard kan iedereen invullen wat hij wil, maar als het zelfs niet wordt gevraagd, lijkt het of het niet echt belangrijk is.

Het is een complex probleem. Ik vraag veel aandacht voor de gevolgen die gokken veroorzaakt.

**Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable sur «la désignation d'un nouveau membre du Conseil général de la Banque centrale européenne» (n° 5-2570)**

**M. le président.** – M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, répondra.

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Depuis le départ du dernier membre féminin en 2011, les 23 membres du Conseil des gouverneurs de la BCE, six directeurs et 17 gouverneurs, sont exclusivement des hommes. Pas une seule femme ! C'est totalement inadmissible. Le parlement européen ne l'accepte pas. Il doit donc y avoir une nouvelle proposition.*

*On pense encore manifestement en 2012 que seuls des hommes sont compétents pour siéger à la BCE. Il n'est pas étonnant qu'en l'absence de bon sens féminin, l'Europe soit confrontée à une crise financière.*

*La Belgique continue-t-elle à soutenir la candidature d'Yves Mersch ou envisage-t-elle de veiller à ce que davantage de femmes accèdent à une fonction de directeur ou de gouverneur ?*

**M. Hendrik Bogaert,** secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – *Je vous lis la réponse du ministre Vanackere.*

*Après le vote négatif du parlement européen à l'encontre de la nomination de M. Mersch, il revient au Conseil européen de confirmer la candidature. M. Anciaux devra donc poser sa question au premier ministre.*

*Je partage l'avis de M. Anciaux sur une représentation équilibrée des sexes dans toutes les catégories de la société, pas seulement à la BCE. Personnellement, j'ai veillé à avoir dans l'administration un quota par service en ce qui concerne les fonctionnaires dirigeants ; cette année, un fonctionnaire sur six doit être une femme, et l'année prochaine, un sur trois. Tous les départements de l'administration publique doivent satisfaire à cette obligation. Tant que ce quota ne sera pas atteint, la préférence sera accordée, lors de chaque engagement, à une femme ayant obtenu un score A*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Je me réjouis de la réponse, mais le ministre ou le secrétaire d'État doit toujours répondre au nom du gouvernement. Un ministre ou un secrétaire d'État ne peut donc pas répondre que je dois m'adresser au premier ministre. Le gouvernement doit définir une position. La question est de savoir si nous veillerons à rétablir l'équilibre au sein du Conseil européen. J'interrogerai bien entendu le premier ministre à ce sujet.*

**M. Hendrik Bogaert,** secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics. – *En votant contre, le parlement européen a formulé une réponse alternative. L'attitude du ministre Vanackere dépendra d'éventuelles candidates féminines compétentes.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *À la rigueur, j'estime que la*

**Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling over «de aanstelling van een nieuw lid bij de Algemene Raad van de Europese Centrale Bank» (nr. 5-2570)**

**De voorzitter.** – De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, antwoordt.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – *Sinds het vertrek van het laatste vrouwelijke bestuurslid in 2011 zijn de 23 leden van de raad van bestuur van de ECB, 6 directeurs en 17 gouverneurs, uitsluitend mannen. Geen enkele vrouw! Dat is totaal onaanvaardbaar. Het Europees Parlement aanvaardt dat niet. Er moet dus een nieuw voorstel komen.*

*Blijkbaar gaat men er in 2012 nog van uit dat alleen mannen bekwaam zijn om in de ECB te zitten. Het is niet te verwonderen dat Europa in een financiële crisis verkeert; er komt immers geen gezond vrouwelijk verstand aan te pas.*

*Blijft België nog volledig achter de kandidatuur van Yves Mersch staan of zal ons land er mee voor zorgen dat er meer vrouwen bij de ECB een directie- of gouverneursfunctie krijgen?*

**De heer Hendrik Bogaert,** staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – *Ik lees het antwoord van minister Vanackere.*

*Nadat het Europees Parlement tegen de voordracht van de heer Mersch heeft gestemd, komt de bevestiging van de kandidatuur nu toe aan de Europese Raad. De heer Anciaux zal zijn vraag dus moeten richten tot de eerste minister.*

*Ik deel wel de mening van de heer Anciaux over een evenwichtige genderverdeling in alle geledingen van de maatschappij, niet alleen in de ECB. Persoonlijk heb ik in de administratie gezorgd voor een quotum voor de topambtenaren per dienst; dit jaar moet één ambtenaar op zes een vrouw zijn en volgend jaar één op drie. Elk departement van de overheidsadministratie moet hieraan voldoen. Zolang dit quotum niet is bereikt zal bij elke aanwerving de voorkeur worden gegeven aan een vrouw die een A-score heeft behaald.*

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – *Ik ben blij met het antwoord, maar de minister of staatssecretaris moet altijd antwoorden in naam van de regering. Een minister of staatssecretaris kan dus niet antwoorden dat ik iets aan de eerste minister moet vragen. De regering moet een standpunt bepalen. De vraag is of we er binnen de Europese Raad eindelijk zullen voor zorgen dat het evenwicht wordt hersteld. Ik zal uiteraard de eerste minister hierover een vraag stellen.*

**De heer Hendrik Bogaert,** staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten. – *Door tegen te stemmen heeft het Europees Parlement een alternatief antwoord geformuleerd. De houding van minister Vanackere zal afhangen van mogelijke alternatieve en bekwaame vrouwelijke kandidaten.*

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – *Desnoods vind ik dat België*

*Belgique doit montrer l'exemple et remplacer le gouverneur actuel par une femme. Espérons que la moitié des pays européens fassent de même afin de rétablir l'équilibre.*

*Au contraire de nombreux collègues, je suis favorable aux quotas ; l'autorité doit être le reflet de la population. Nous parlons alors non pas d'une proportion de un sur trois, mais de plus de 50% de femmes.*

*(La séance est levée à 15 h 50.)*

een voorbeeld moet stellen en de huidige gouverneur vervangen door een vrouw. Hopelijk doet de helft van de Europese landen dat ook, zodat het evenwicht wordt hersteld.

In tegenstelling tot vele collega's ben ik voorstander van quota; de overheid moet een weerspiegeling zijn van de bevolking. Dan spreken we niet over één op drie, maar over meer dan 50% vrouwen.

*(De vergadering wordt gesloten om 15.50 uur.)*